



ПРЕСС-РЕЛИЗ

В странах Балтийского региона завершилось общественное обсуждение проекта Nord Stream

Цуг, 8 июня 2009 г. В девяти странах Балтийского региона в соответствии с согласованным графиком завершился процесс общественного обсуждения отчета о трансграничном экологическом воздействии (отчета Эспо) проекта Nord Stream. Теперь все страны проинформируют друг друга о полученных комментариях общественности и заинтересованных сторон.

В пяти странах, через воды которых пройдет газопровод – России, Финляндии, Швеции, Дании и Германии, – компания Nord Stream представила заявки на получение разрешений на строительство. Перед выдачей разрешений государственные органы этих стран должны оценить потенциальное трансграничное экологическое воздействие проекта.

Компания Nord Stream готова к дальнейшей работе с государственными органами для решения всех необходимых вопросов в течение лета, что позволит получить разрешения до конца нынешнего года. Старт строительства газопровода Nord Stream протяженностью 1200 км запланирован на начало 2010 года.

Отчет Эспо – результат активного диалога с государственными органами стран Балтийского региона

«С 2006 года мы ведем активный диалог с государственными органами стран Балтийского региона для всестороннего обсуждения всех вызывающих озабоченность вопросов, — говорит Дирк фон Амелн (Dirk von Ameln), заместитель технического директора Nord Stream, ответственный за получение разрешений. — Компания Nord Stream потратила более 100 млн. евро на экологические исследования и планирование, чтобы обеспечить безопасность и экологичность технического дизайна и маршрута газопровода».

В марте компания Nord Stream, разработчик проекта, представила отчет о трансграничном экологическом воздействии (отчет Эспо) на девяти языках стран Балтийского региона, а также на английском языке. В соответствии с Конвенцией Эспо, страны, в юрисдикции которых планируется реализация проекта, должны проинформировать соседние страны о его возможном трансграничном экологическом воздействии. В марте — мае компания Nord Stream приняла участие в двенадцати общественных слушаниях в странах Балтийского региона, где обсуждалась документация по возможному экологическому воздействию проекта Nord Stream.

Газопровод Nord Stream сможет ежегодно поставлять европейским потребителям 55 млрд. куб.м природного газа, что составляет около 25% спроса на дополнительный импорт газа в Европе, вызванный увеличением потребления и сокращением запасов в Северном море.

Отдел по связям с общественностью:

Ирина Васильева, моб.: +7 916 133 87 81
Йенс Мюллер, моб.: +41 79 295 96 08

Email: press@nord-stream.com

Дополнительную информацию о процессе международных консультаций в рамках Конвенции Эспо и о ходе национальных процессов получения разрешений можно получить здесь:
http://www.nord-stream.com/Update_Espoo_process

Примечание:

Nord Stream – газопровод, который соединит Россию и Евросоюз через Балтийское море. По прогнозам, потребность Евросоюза в импорте природного газа, составившая в 2005 году 314 млрд. куб. м, к 2025 году возрастет на 200 млрд. куб. м и достигнет 509 млрд. куб. м в год. (Источник: Еврокомиссия/DG-TREN, 2007 г.). Соединяя крупнейшие в мире газовые месторождения с европейской газопроводной сетью, Nord Stream обеспечит около 25% спроса Евросоюза на дополнительный импорт газа. Проект послужит важным вкладом в обеспечение долгосрочных и надежных энергопоставок и станет неотъемлемой частью партнерства в области энергетики между Евросоюзом и Россией.

Первую нитку газопровода общей протяженностью около 1220 километров с пропускной способностью около 27,5 млрд. куб. м в год планируется ввести в эксплуатацию в 2011 году. На втором этапе проекта параллельная нитка удвоит пропускную способность газопровода до 55 млрд. куб. м в год.

Компания Nord Stream AG является совместным предприятием, образованным с целью планирования, строительства и последующей эксплуатации нового морского газопровода через Балтийское море. ОАО «Газпром» владеет 51% капитала совместного предприятия, а BASF/Wintershall и E.ON Ruhrgas имеют равные доли по 20%. Доля N.V. Nederlandse Gasunie составляет 9%.

Конвенция ООН об оценке воздействия на окружающую среду в трансграничном контексте (Конвенция Эспо) закрепляет обязательства сторон в отношении оценки воздействия на окружающую среду на ранних стадиях планирования проекта. Она также содержит общие обязательства государств уведомлять и консультироваться друг с другом по всем крупным проектам, которые могли бы оказать значительное воздействие на окружающую среду, выходящее за рамки территориальных границ. Конвенция была подписана 25 февраля 1991 г. в городе Эспо (Финляндия) и вступила в силу 10 сентября 1997 г. Компания Nord Stream начала международный консультационный процесс в соответствии с Конвенцией Эспо в апреле 2006 г.